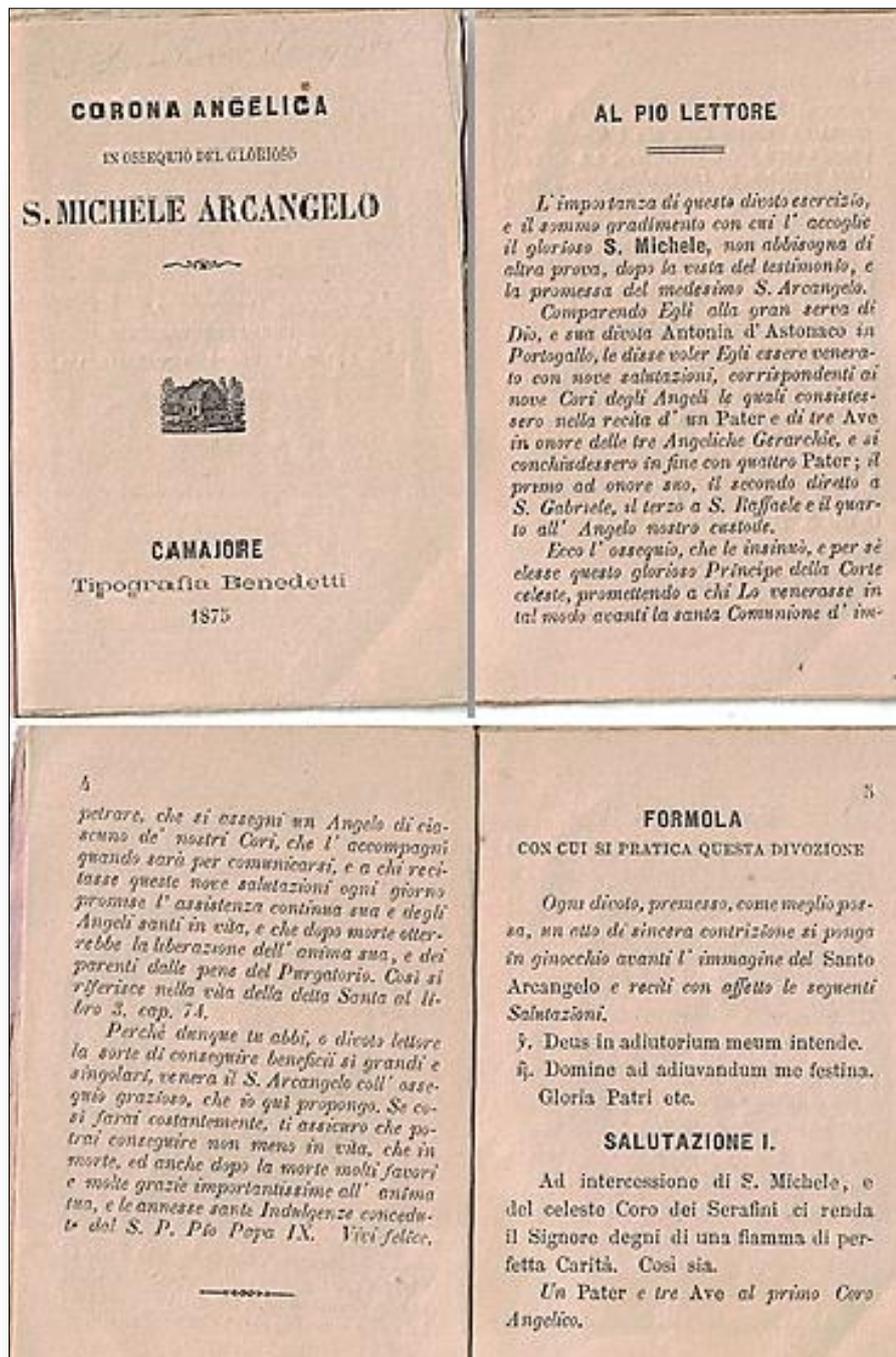


# FOTO – RIPRODUZIONI DELLE PAGINE PIU' IMPORTANTI DI QUESTA RICERCA



**La Corona Angelica in onore del glorioso s. Michele Arcangelo, Roma, Puccinelli 1852 –esercizio approvato e indulgenziato da Papa Pio IX. All'atto dell'approvazione il Santo Padre non ha però avuto contezza del documento che segue...**



LA

Innico. per la Dio misericordia del Titolo di S. Clemente della S. R. C.  
Prete Cardinal Caracciolo Arciuescouo di Napoli.

**H**Auendo presentito, che per questa Città, e Diocese da molte persone Ecclesiastiche, e Secolari, anche sopra i pergami s'andaua publicando vna nuoua assertiua diuotione furtiuamente stampata nell'anno cadete, intitolata Corona degl'Angeli riuelata dal Gloriosissimo S. Michele alla B. Antonia d'Altonaco, nella quale si promettono molte gratie speciali, senza però fondamento alcuno di certa reuelatione; Che però hauendola fatta esaminare nella Congregatione del Sate' Officio hauuta auanti di Noi, sotto li 24. di Ottobre del presente anno fù concluso, che si douesse l'Oratione sudetta trasferire alla Sacra Suprema, & Vniuersale Inquisitione, affinche da quella si fusse ordinato quel tanto si douea in tal materia eseguire; il che essendo stato da Noi adempito, ne habbiamo riceuuto rescritto particolare del tenor seguente v3.

*Eminentiss. e Reuerendiss. Signor mio offeruandissimo.*

**F**Attasi da questi miei Eminentissimi Colleghi Signori Cardinali Generali Inquisitori, attenta riflessione al foglio dell'assertiua diuotione della Corona de gl'Angeli diuulgata presentemente in coteste parti da alcuni Religiosi di S. Domenico, conforme l'E. V. si compiacque darne parte con sua de 26. Ottobre proximo, sono venute in parere l'Eminenza e loro, che il di lei sommo zelo si contenti di prohibire il sudetto foglio concernente tal particolare stampato nell'anno corrente in cotesta Metropoli, con fare poscia nella stessa formula di prohibizione vna dichiarazione, che quanto si asserisce, e promette nell'accennato foglio, non ha fondamento alcuno di sussistenza, e che perciò si vieta il dar fede a quanto inui si dispone. Si degnarà inoltre V. E. di non tralasciare diligenza alcuna, affinche in auuenire non si reciti in priuato, ne tampoco in publiche adunanze, Congregationi, &

*Oratorij tal Corona, mercè che questa, come nuoua inuentione mai è stata approuata da questa Santa Sede; & attendendosi, che il tutto si ponga in esecuzione in conformità del di lei infinito zelo, resto baciando all'Eminenza Vostra humilmente le mani. Roma 7. Decembre 1675.*

*Di V. Eminenza*

*Humilliss. & affet. Seru.*

Il Cardinal Barberino.

*Sig. Cardinale Caraccioli.*

Che però volendomo dare esecuzione à quanto dalla sudetta Sacra Congregatione ci viene rescritto, prohibiamo espressamente, che il sudetto foglio, vt supra stampato continente la detta assertiua diuotione; seù Corona non si possi ne recitare, ne publicare. Dichiarando, che quanto in essa s'asferisce, e promette, non ha fondamento alcuno, ne sussistenza, ne merita fede, anzi si vieta espressamente il darcela, con ordinare di vantaggio, che qualunque persona di qualsiuoglia stato, grado, o conditione si sia, sotto pena di scomunica ipso facto incurrenda, & altre solite comminarsi negl'Editti del Santo Officio, che tiene appresso di se li fogli sudetti, o alcuno di essi, debbia quelli esibire frà il termine di giorni quindici numerandi dalla publicatione del presente, al sudetto nostro Tribunale del Sant' Officio, e che in auuenire sotto le medesime pene non si possino più publicare, ne recitare in publico, o in priuato, dichiarandola vna nuoua inuentione giamai approuata dalla Santa Sede Apostolica. E vogliamo, che il presente si affigghi nelli luoghi publici di questa Città, acciò ciascheduna persona n' habbi notitia, e da nessuno si possa allegar causa d'ignoranza. Dato in Napoli dal nostro Palazzo Arciuescouale. Li 24. Decembre 1675.

I. Cardinal Caracciolo.

*In Napoli, Per Nouello de Bonis Stampator Arciuescouale 1675.*

Estratto dal Manoscritto 109 della Serie II<sup>a</sup> dell' A.G.O.P. [AGOP, serie II.1 (1).] presso convento di Santa Sabina (Aventino), Piazza Pietro d'Ailliria, 1 - 00153 ROMA.

Per gentile concessione dell' Archivista dell'Ordine dei Predicatori, fr. Augustin Laffay, OP.

**PHILOSOPHIE  
DES ANGES.**  
334209  
Contenant  
**L'ART DE SE RENDRE**  
bons Esprits familiers.

AVEC  
**L'HISTOIRE DE S. RAPHAEL,**  
Oeuve nécessaire à tous ceux qui  
aspirent à la vie Angelique.

PAR L. MEYSSONNIER.



A LYON,  
Chez PIERRE COMPAGNON,  
en rue Metziere, au Cœur bon.

M. DC. XLVIII  
Avec Approbation, & Permission.

des Anges. 305

nage, & y vaquer tranquillement à la priere, à la lecture, à la contemplation, & meditation des choses saintes, ce que le Concile de Trente nous montre estre apprenué par l'Eglise Catholique, sous la designation & visitation des ordinaires; *ad Diuinum tantum cultum dedicata Oratoria ab eisdem ordinariis designanda & visitanda* ornez tout le mieux qui sera possible, ainsi le remarque Grapaldus deservant vne maison bien bastie, & disant que *præ cæteris locis ornatius esse debet, ut pote in quo Deus Trinitas individua in qua, per quam, & à qua sunt omnia, diuersatur*; Nous auons encor parlé de la solitude, & dans ceste derniere histoire il a este faite mention d'un iour dédié particulièrement en la semaine autre que le Dimanche & les Festes, qui est l'vne des deuotions que le R. P. de Barry conseille d'auoir pour son Ange Gardien, recitant l'Office; les Litanies, & le *Chapelet des Anges*, dont nous auons dit quelque chose, à quoy nous adjoutons encor la maniere de le dire, qui est telle que disant sur la Croix le *Pater l'Aue*, le *Credo*, l'*Angels Dei*, apres

306 La Philosophie

apres sur les gros grains *Gloria Patri &c.* & sur les petits l'*Angele Dei, &c.* On peut aussi auoir vn chapelet de neuf dixaines, & sur la Croix, apres auoir dit le *Credo*, dire neuf *Pater*, comme il fut enseigné à sainte Metilde sur les neuf grains, & sur la premiere dizaine des petits, dire à chacun, *Sancti Seraphim igne caelesti purgate nos, & ad diuinum amorem inflamate*, sur la seconde, *Sancti Cherubim docete nos Sanctorum scientiam, & in terram rectam deducite nos*. Sur la troisieme, *Sancti Throni eleuate nos ad Deum nostrum, & orationes nostras ei offerendas coram eo sublimes excipite*. Pour la quatrieme, *Sancta Dominationes asserite nos à seruitute peccati, ut soli Deo nostro pura mente seruiamus*. Pour la cinquieme, *Sancta Virtutes confirmate nos, ne vsquam à constanti in Deum fide corruamus*. Pour la sixieme, *Sancta Potestates coercete, & repellite à nobis malignos Spiritus, ut tranquilli Domino nostro benedicamus*. Pour le septieme, *Sancti Principatus sic estote nostri duces in hoc itinere mundi, ut eodem ductu ad caelestem gloriam perducamur*. Pour la huitieme, *Sancti*  
Archang.

des Anges. 307

*Archangeli Principes Christianos omnes custodite & in firma pace Conciliate*. Pour le neuvieme, *Sancti Angeli adeste nobis comites, & Custodes perpetui, ut per auxiliu vestrum ab omnibus aduersis protecti prospera omnia semper & vbique sint nobis*; & pour ce qu apres la croix doiuet estre rangés immediatement quelques grains, il faudra dire vn *Pater*, supernumeraire qui fera dix, representant les dix noms & attribus de Dieu qui est l'occupation & sujet de la contemplation des Anges, y en adjouster cinq autres petits en memoire des cinq playes du Fils de Dieu, sur le premier desquels on dira l'*Aue Maria*, adjoustant à la fin apres *fructus ventris tui IESVS; Sancta Maria mater Dei, Regina Angelorum, ora pro nobis*, & en suite sur les quatre grains suiuaus dire au premier, *Sancte Michael defensor populi Dei, & diaboli domitor ora, & exere potestatem tuam pro nobis*. Au 2. *Sancte Gabriel Doctor Danielis, annūtiator Christi, & praecursoris eius, fac gaudio, letitia & arcanorum diuinorum cognitione pro salute nostra tuis orationibus & fauoribus repleamur*. Au 3. *Sancte Ra-*

308 La Philosophie

*phael Medice infirmorum, dux peregrinantium, profligator daemoniorum Sanos & incolumes in viam pacis & prosperitatis tutos ab omnibus inimicis visibilibus & invisibilibus nos dirige, orationibus & operibus nostris melioribus per ministerium tuum sanctum ad eum oblati qui viuit & regnat per omnia saecula saeculorum*. Au 4. *Sancti septem Angelici spiritus qui ad statum coram Deo omnipotente optimo maximo offerte meas humiles ad ipsum orationes & mihi sanctam vestram caterorumque beatorum spirituum custodiam protectione & benedictione obtinere in domo, extra domum, in itinere & in omni loco tēpore & actionibus nostris, ut omnia dirigantur ad gloriam eius, ac vobiscum tandem felices concinamus ad eum Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth; quod etiam mortalibus labiis qualicumque hic modulamine personamus. Pater noster*. Et sur le gros grain, & autres continuer comme il a esté dit cy dessus: ce qui est tiré de la pure doctrine de S. Denys & des Theologiens qui l'ont suiuy, apprenuez de la sainte Catholique & Apostolique Eglise Romaine.

Voila

Estratto da: «La Philosophie des Anges, contenant l'art de se rendre les Bons Esprits» dell'autore francese Lazare Meyssonnier - pagg. 306 e ss. Viene riportata la liturgia originale della Corona, molto più ampia con 9 decine e l'invocazione finale a tutti e Sette gli Angeli Assistenti!

PRIMORES  
DE LA DIVINA GRACIA,  
MANIFESTADOS  
EN LA ADMIRABLE VIDA,  
Y PORTENTOSOS MILAGROS  
DEL NUEVO TAUMATURGO DE SICILIA  
EL SIERVO DE DIOS  
FR. GERONIMO DE CORLEON,  
Religioso Lego Capuchino.

SEGUNDA IMPRESION.  
CORREGIDA, Y ENMENDADA

Por el R. P. Fr. FRANCISCO DE AYOFRIN,  
Ex-Lector de Sagrada Teología, y Cronista de su Santa Pro-  
vincia de Menores Capuchinos de la Encarnacion de las dos  
Castillas; y antes Comisario por la Sagrada Congrega-  
cion de Propaganda Fide en la América Septentrional  
de las Misiones del Gran Tibét.



MADRID. MDCCLXXV.

Por D. JOACHIN IBARRA, Impresor de Cámara de S. M.

Con las licencias necesarias.



V. R. del Taumaturgo de Sicilia el V.º Siervo de Dios  
Fr. Ger.º de Corleón Relig.º Lego Capuch.º murió el año de 1717 —  
Lima, España de Corleón, 1717

186 VIDA DE FR. GERONYMO  
bebéndola, se levantó luego de la cama sano, y bue-  
no, como si nada hubiera padecido.

11 Al glorioso Arcangel S. Miguel tenía tambien  
especial devocion. Todos los dias le rezaba la *Corona  
Angélica*, dividida en nueve dieces en memoria de los  
nueve Coros de los Angeles. Ayunó siempre la Quares-  
ma, que precede á su fiesta principal en Septiembre, á  
imitacion de nuestro Seráfico Patriarca, á quien despues  
han imitado con singular exemplo muchos Capuchinos.  
A estos añadia otros especiales obsequios, y cultos á el  
Santo Angel de la Guarda, y le era muy familiar, ampa-  
rándole, y defendiéndole de no pocos peligros: y el mis-  
mo Angel Custodio le manifestó el Infierno, y sus penas,  
como se dirá en su lugar (a), para provecho de muchas  
almas, acompañándole en aquella ocasion con dulce, y  
familiar solicitud. Despues se seguian otras devociones, y  
obsequios á varios Santos sus Patronos, como eran  
N. P. S. Francisco, S. Antonio de Padua, S. Felix de  
Cantalicio, y otros, valiéndose de su patrocinio, como  
aquellos que desde el cielo tienen de nosotros solícito cui-  
dado, y con su gloriosa intercesion nos alcanzan de Dios  
las gracias que nos convienen.

CAPITULO XIV.

Admirable fe del Siervo de Dios Fr. Gerónimo.

x Tres circunstancias pone el Seráfico Doctor (b) pa-  
ra que la fe sea grande, y excoiente: debe ser

(a) Cap. 23. num. 2.  
(b) Div. Bonar. serm. 3. Dim. 23. par. Penult.

Estratto da: Primores De La Divina Gracia Manifestados En La Admirable Vida, Y Portentosos Milagros Del Nuevo Taumaturgo De Sicilia El Siervo De Dios Fr. Geronymo De Corleon, Religioso Lego Capuchino, - Abbiamo la straordinaria conferma della forma originaria di 9 decine del pio esercizio poi censurato e ridotto

Vaticano, 26 settembre 2013

Egregio Signor Avvocato

In merito alla Sua email del 25 u.s. La informo che da una verifica dei nostri inventari del fondo *Congr. Riti, Processus* non è risultato alcun riferimento alla Serva di Dio di Suo interesse: La invito a rivolgersi direttamente alla Congregazione delle Cause dei Santi con la speranza di un esito ben più proficuo.

Cordiali saluti.

Marco Grilli

---

**Archivum Secretum Vaticanum**

Dott. Marco Grilli  
Segretario della Prefettura

Cortile del Belvedere  
00120, Città del Vaticano  
tel. 06.698.85175  
fax. 06.698.85574  
[asv@asv.va](mailto:asv@asv.va)

Il giorno 25/set/2013, alle ore 12:19, [alvino-carmine@libero.it](mailto:alvino-carmine@libero.it) ha scritto:

Chiedo scusa del disturbo  
sono un giovane autore

volevo soltanto sapere se esiste  
nell'archivio segreto  
qualche informazione  
sulla serva di Dio Antonia d'Astonaco,  
promotrice della Corona Angelica o Di San Michele.  
In caso positivo vorrei sapere cortesemente se c'è del materiale  
consultabile ovvero possibilmente foto riproducibile.

Cordiali Saluti e Buon Lavoro

Avv. Carmine Alvino

**A seguito delle nostre indagini, l'Archivio Segreto Vaticano con nota mail del 26.09.2013, ammette, per il tramite del dott. Marco Grilli, che non esiste alcun riferimento su Antonia d'Astonaco**

Archivio Congregazione Causa dei Santi

Da: Archivio - Congregazione delle Cause dei Santi (archivioccs@csaints.va)

23 ott 2014 - 10.12

A: <alvino-carmine@libero.it>

Dal Vaticano, 20 ottobre 2014

**Prot. Num. VAR. 7566/14**

Egregio Avvocato,

è pervenuta a questa Congregazione la Sua lettera del 13 ottobre scorso, con la quale chiedeva informazioni circa Antonia d'Astonaco, ritenuta la divulgatrice della "Corona Angelica".

A tal proposito, La informo che tra la documentazione conservata nell'Archivio di questo Dicastero, non vi è nessun riferimento alla menzionata persona.

Colgo l'occasione per confermarmi con sensi di sincera stima.

*Simona Durante*

Archivista

---

E-mail: [alvino-carmine@libero.it](mailto:alvino-carmine@libero.it)

file:///C:/Users/User/AppData/Local/Temp/Low/XDEU6CEC.htm

23/10/2014

**Tramite mail, anche la Sacra Congregazione delle Cause dei Santi, con prot. 7566/2014, ha rilevato l'inesistenza di alcuna forma di documentazione sulla promotrice della Corona Angelica**



INSTITUTUM HISTORICUM  
FRATRUM PRAEDICATORUM  
ROMAE

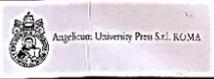
DISSERTATIONES HISTORICAE, XXXI

## PRAEDICADORES, INQUISITORES - II

Los Dominicos y la Inquisición  
en el mundo ibérico e hispanoamericano.  
Actas del 2º Seminario Internacional  
sobre los Dominicos y la Inquisición.

Sevilla, 3-6 de Marzo de 2004

ed. Arturo BERNAL PALACIOS



ISTITUTO STORICO DOMINICANO - ROMA 2006

### DE JUECES A REOS. DOMINICOS PROCESADOS POR LA INQUISICIÓN (1527-1621) SEGÚN EL Ms 109 DE LA SERIE II DEL A.G.O.P.

por  
LÁZARO SASTRE OP

#### 1. EL Ms 109 EN EL CONTEXTO DE LA SERIE II DEL AGOP

La serie II del A.G.O.P. (Archivum Generale Ordinis Praedicatorum) ha quedado definitivamente enunciada en su contexto como ACTA SACRARUM CONGREGATIONUM, TRIBUNALIIUM ET OFFICIORUM SANCTAE SEDIS, con el subtítulo introductorio de Decreta et Rescripta Sacrarum Romanarum Congregationum. La serie está dividida en 127 apartados, conteniendo muchos de ellos varias carpetas.

Ya el mismo título de la serie nos indica que las fuentes de la documentación son varias Sagradas Congregaciones. De ellas, la S. C. de Obispos y Religiosos, la del Concilio, la de Fidei Defensione et Reformatione, la de la Rota y la S. C. de la Inquisición. Otras también están representadas aunque en menor cantidad: Propaganda Fidei, Indulgencias y Reliquias, la S. C. Boni Regiminis, la de Estudios, las S. C. de las S. C. de la Rota o la Signatura de Justicia. No faltan Misceláneas de diversas Congregaciones, Promptuarios para uso de Maestros de la Orden o Procuradores Generales.

La documentación, por lo general, es manuscrita, aunque también abunda la impresa.

Como escribió el P. Guglielmo Esposito, gran historiador y archivero de la Orden y único estudioso que dedicó páginas enteras a esta serie, "ésta es una parcela inexplorada y, por tanto, desconocida de cuantos investigadores, ya sean dominicos o laicos, se acercan al Archivo General de los Dominicos de Roma". Dicho archivero hizo una introducción e inventario, y, finalmente, las 31 primeras carpetas de la Serie. Prometto continuar

*Praedicatorum sedulitas zelusque rapiat; nam coetum non foedant aliquorum vitia, sed horum impunitas*.

En esta misma línea, me es suficiente recordar los últimos años de la vida de Fr. Domingo de Soto, cuando alguien le dijo que tuviera cuidado porque si se miraban con lupa sus escritos, que también podrían encontrarse expresiones o ideas dignas de llevar a juicio. Y así se explica que declarara al final que sólo se hacía responsable y consideraba como propio suyo lo que había repasado y revisado y así estaba reconocido. Y ¿qué decir de la angustia de Carranza y Manco del Corpus Christi, de Ledesma y tantos otros, que antes de dar una página a la imprenta consultaban, hacían releer, a sus hermanos de convento lo escrito, para evitar el mínimo desliz? También los conventos y monasterios vivían en ese ambiente de conciencia oprimida y de conciencia obligada a delatar y acusar. Dávila Padilla dice del P. Pedro de Pravia que "vivió toda su existencia encogido y estrecho".

Aun la misma espiritualidad o piedad y sus expresiones caían bajo la mirada del S. O. Así, en el año 1675, el 24 de octubre el Cardenal Caracciolo, arzobispo de Nápoles se encontró con una nueva devoción llamada "Corona del Ángel" revelada por el Arcángel San Miguel a la "Beata" Antonia de Astonaco, propagada por medio de un folio que prometía lluvia innumerable de todas gracias a quien la siguiera. Eran sus promotores algunos dominicos napolitanos. Examinada la devoción y gracias que se aseguraban, se prefirió consultar al Santo Oficio, que contestó el 7 de diciembre de 1675. El cardenal publica un escrito en el que condena con las penas inquisitoriales a todos los que reciten en privado o en público semejante devoción, a quien publique el dicho folio o promueva la inventada devoción.<sup>23</sup>

Teniendo este ambiente en cuenta no parece extraño que los acusados y profesados fueran abundantísimos. Es evidente que, en principio, no todo procesado era condenado; pero no era fácil salir absolutamente indemne de un proceso inquisitorial. Si las normas era tantas y recias y el ambiente tan estrecho y encogido, nada tiene de particular que cualquier índice de procesados fuera amplio en la geografía y abundante en los reos, como se ha visto en el Ms 109 de la Serie II del AGOP.

<sup>23</sup> ACOR. II. 2 (1), ss. 1671-1659.

**Estratti digitali dal testo Praedicatores Inquisitores li – Da Jueces A Reos, Dominicos Procesados Per La Inquisicion (1527-1621) Segun El Ms. 109 de la Serie II del A.G.O.P.**

# DIRETTORIO. E PRONTUARIO

V T I L I S S I M O

Per l'esercizio della Santa Missione.

Composto dal R. P. Baccilliero.

## FRA GIACINTO S E R R A O

Di Castelmonardo della Prouincia di  
Calabria Ultra, dell'Ordine  
de Predicatori.



I N N A P O L I .

Per gli Heredi di Roncagliolo M. DC. LXIX.

E di nuouo, Per gli Heredi di Fusco M. DC. LXXXVIII.

Con Licenza de' Superiori.

170 DIRETTORIO

potens Deus, pro vniuersis beneficijs tuis, qui visis, & regnas,  
&c. Chi non sà la strofa, Tantum ergo, &c. dirà il Pater  
noster. Imprimatur P. Garbinatus Vic. Gen. Can. D. Mat-  
theus Renzi S. T. D. & S. Off. Conf. In Nap. 1661.

Corona degl' Angeli, riuclata dal Gloriosissimo Principe S.  
Michele, alla Beata Antonia di Astonaco, come leggesi nel-  
la sua Vita al cap. 74. inserita in questo Direttorio, ad in-  
fanzia del Dottor Fifico Pincenzo Cestari di Monte Sano,  
al presente habitante nella Sagra Certosa di S. Lorenzo  
della Padula.

Questa Corona è di noue poste, corrispondente alli  
noue Chori degl' Angeli, ogni posta va Pater no-  
ster, & tre Ave Maria; mercé che l'esercito Angelico stà  
diuiso in tre Gerarchie, al fine si dicono quattro Pater  
noster. Il primo in honor di S. Michele. Il secondo in  
honor di S. Gabriele. Il terzo in honor di S. Raffaele, &  
il quarto in honor dell' Angelo della Pietà.

Chi reciterà la detta Corona auanti la Communione,  
sarà alla Communione accompagnato da noue Angeli  
da ciascuno Choro Angelico, e dal pretiosissimo Sangue  
del dolcissimo Christo, li farà lauata la faccia dell' ani-  
ma, per degnamente comunicarsi.

Chi reciterà la detta Corona ogni dì, sarà in morte  
aggiutato, e consolato dal medesimo numero degl' An-  
geli, quali con la loro efficace protectione l'ottenranno  
la liberatione dalle pene dell' Inferno; e del Purgatorio.

In oltre, se alcuno la reciterà ogni dì, tutti li suoi pa-  
renti, quali si trouano in Purgatorio, faranno noue volte  
il giorno visitati dagl' Angeli, e consolati.

Stampata in Trani da Lorenzo Valerij 1655. con li-  
cenza de Superiori; e di nuouo ristampata in Trani nel  
1664.

Estratto digitale del **Direttorio di fra Giacinto Serrano**, un frate  
domenicano che **raccomanda la paginetta della corona angelica nel  
suo direttorio spirituale**

COMM. AVV. BARTOLO LONGO

## LA CORONA ANGELICA

IN OSSEQUIO

DI SAN MICHELE ARCANGELO

CUSTODE DEL SANTUARIO DI POMPEI

CON NOVE INVOCAZIONI IN APPARECCHIO DELLE SUE FESTE

Sesta Edizione.

VALLE DI POMPEI  
SCUOLA TIPOGRAFICA BARTOLO LONGO  
PEI FIGLI DEI CARCERATI  
1905

CORONA

IN OSSEQUIO DI S. MICHELE ARCANGELO

*Il presente devoto esercizio venne rivelato dallo stesso Principe degli Angeli, S. Michele, apparendo egli stesso alla gran serva di Dio, Antonia d'Astonaco in Portogallo. Le disse voler Egli esser venerato con nove salutazioni, corrispondenti ai nove Cori degli Angeli, le quali consistessero nella recita di un Pater e di tre Ave in onore delle tre Angeliche Gerarchie; e si conchiudessero infine con quattro Pater: il primo ad onore suo, il secondo diretto a S. Gabriele, il terzo a S. Raffaele e il quarto all'Angelo nostro Custode.*

*Promise ancora a chi lo venerasse in tal modo avanti la santa Comunione, d'impetrare da Dio che fosse assegnato un Angelo di ciascuno dei nove Cori, che accompagnasse il devoto alla Comunione. E a chi recitasse queste nove salutazioni ogni giorno, promise l'assistenza continua sua e degli Angeli santi in vita, e nel Purgatorio dopo morto. Così si*

— 4 —

*riferisce nella vita della detta Serva di Dio al libro III, cap. 74. Le quali cose si possono piamente sperare, non però come appoggiate a rivelazioni approvate dalla S. Chiesa.*

*Questo santo e salutare esercizio fu arricchito dal S. P. Pio IX delle Indulgenze che poniamo in fine.*

Forma della Corona.

*La Corona materiale che serve a recitare il Rosario Angelico è composta di 9 poste, ed ogni posta di tre globetti preceduti da un corallo più grosso indicante il Pater noster. I 4 granuli che seguono immediatamente la Medaglia, la quale porta effigiato S. Michele e i 9 Cori degli Angeli, ricordano i 4 Pater che si debbono recitare in onore dei S.S. Sette Spiriti assistenti al Trono di Dio.*

— 8 —

le anime nostre dello spirito di vera e sincera obbedienza. Così sia.

*Un Pater e tre Ave al settimo Coro Angelico.*

Salutazione VIII.

Ad intercessione di S. Michele e del Coro celeste degli Arcangeli ci conceda il Signore il dono della perseveranza nella Fede e nelle opere buone, per poter giungere alla conquista della gloria del Paradiso. Così sia.

*Un Pater e tre Ave all'ottavo Coro Angelico.*

Salutazione IX.

Ad intercessione di S. Michele e del Coro celeste di tutti gli Angeli si degni il Signore concederci di essere custoditi da essi nella presente vita mortale e poi condotti alla gloria sempiterna dei cieli. Così sia.

*Un Pater e tre Ave al nono Coro Angelico.*

— 9 —

*Si recitino in fine quattro Pater: il primo ad onore di San Michele; il secondo a San Gabriele; il terzo a San Raffaele; il quarto all'Angelo nostro Custode.*

*Quindi si aggiungano quattro Gloria in onore degli altri quattro Santi Spiriti che assistono al Trono di Dio.*

*Si compie questo esercizio colla seguente*

ANTIFONA

Gloriosissimo Principe S. Michele, capo e duce degli eserciti celesti, depositario delle anime, debellatore degli spiriti ribelli, domestico nella reggia di Dio, dopo Gesù Cristo condottiero nostro ammirabile, di sovrumana eccellenza e virtù, degnatevi liberare tutti noi, che a voi con fiducia ricorriamo, da ogni male, e fate per la vostra impareggiabile protezione, che ogni dì vantaggiamo nel servire fedelmente il nostro Dio.

γ. Pregate per noi, o beatissimo no-



**Tutti estratti digitali de: La Corona Angelica in ossequio di San Michele Arcangelo custode del santuario di pompei con nove invocazioni in apparecchio delle sue feste di bartolo longo, modificata dalle preghiere ai sette arcangeli**

V I T A  
Della Serva di Dio Suor  
**MARIA FELICE  
SPINELLI.**



Vera Effigie di S.<sup>ta</sup> Maria Felice Spinelli Veneta Fondatrice, et Abb. delle Capp. di S. M. de gl' Angeli nell'Isola delle Grazie di Venezia. Morì il 26. Gennaio 1692. d. Anni 62.

che mia, ad io non ho così buone spalle a portarla siccome voi: del che prendendo ella piacere, dicea alle Suore: Figliuole non sapere, che la Madre Vicaria ha paura della croce.

Fu similmente divotissima dell'Infanzia del Salvatore, al quale fu più volte sentita fare amorosissimi vezzi, onde da esso fu alcune volte nelle sue più gravi infermità ricreata con la sua dolce visita. Accompagnava questa divozione con quella della Santissima Vergine sua diletta Madre, perlochè non solo nelle di lei solennità recitava il suo ufficio, ed il Santissimo Rosario, ma aggiungeva a quelle l'imitazione delle di lei eroiche virtù; meditava particolarmente il Sabato i suoi dolori, lo stesso insegnando alle sue Religiose dicendo: *Con questo mezzo si ottengono dalla Santissima Vergine grazie, e favori speciali.* Quando ancora trovavasi nello stato secolare, avea particular divozione alla miracolosa Immagine di Nostra Signora nell'Isola delle Grazie, ove ogni Sabato portavasi a visitarla. Fatta Superiora di questo Monastero cercò dilatarla con gran profitto delle Anime; perochè procurò, che fosse visitata per sette Sabbati, onde divenne il concorso delle Dame, e Patrizie numerosissimo, ed anche al presente va aumentando; confessandosi, e comunicandosi nel detto settimana.

Verlo i Santi Angeli era tanto offequeiosa, che bramando efficacemente distenderla agli altri si applicò al pio costume introdotto in altri Monasteri della Serafica Religione, di distribuire le coronette degli Angeli, la quale corona fu rivelata da San Michele Arcangelo alla Beata Antonia di Athonaco, conforme nella sua vita apparisce. E perchè vedeva il frutto notabile, che se ne ritraeva, stabilì alcune forelle per la coltura di certi grani, che a questo fine faceva piantare nell'Orto, il che ancora si continua. Si potrebbe aggiungere alle sopradette quella, che portò verlo tutti i Cittadini del Cielo, ed in particolare verlo il glorioso San Giuseppe, il Serafico Padre San Francesco, e l'Beato Felice Capuccino, conforme di sopra si è accennato.

La Corona Angelica testimoniata dalla Ven. Maria Felice Spinelli di Venezia, abbadessa e fondatrice di Monasteri.

**SERMONI  
PREDICABILI  
DALLA PRIMA DOMENICA  
dell'Auuento; fino all'ottava di Pasqua  
di Resurrezzione.**

Con altri cento sermoni più breui: di diversi materie da farli, à Monasteri, & à Compagnie. E con alcuni altri sermone di Nozze, e da Morti.

A contemplazione, e comodo, de i Predicatori Incipienti: e de i Reverendi, e diuoti Preti Parrocchiani.

Scritti da **SERAFINO RAZZI**, Dottore Teologo, dell'ordine de i Frati Predicatori, e Professo del Conuento di S. Marco, di Firenze.

CON LICENZA DE' SUPERIORI.



**IN FIRENZE,**  
Nella Stamperia di Bartolomeo Sermantelli.  
M D LXXX.

**SERMONI DELLA MADONNA.**  
fra i figli, che denotano la purità, & verginità di MARIA sua santissima madre. E quando finalmente si trovò Christo Re nella refidenza della croce, il Venerdi Santo, diede l'odor suo la carità di MARIA la quale fu tanta, che dice Santo Ambrogio, come ell'era apparecchiata a partire insieme col figliuolo, per la salute di noi peccatori. O benedetta MARIA, humile di cuore, nel parlare graziosa, nell'animo prudente, studiosa di leggere i santi libri, intenta all'operare manuali, sollicita all'orazioni, & vergognosa nel comparire in publico. Ne gestì honestissima, nel camminare composta, e nella voce soave. Di maniera che, come dice il fortissimo S. Ambrogio, l'istessa bellezza, & decoro esterno di MARIA, era come vn simulacro della mente: e come una figura della boatà sua. Gloriosa Madonna, la quale come dice San Girolamo in vna puotola ad Eusebio, ha dato la gloria à cieli, alla terra Dio, alle genti la fede, a vniuersi, ordine alla vita, & se i costumi la discipola. Santissima MARIA, che da San Bernardo è detta Aquidoccio di grazia, da Santo Agolino faccia della terra, irrigata dal fonte dello Spirito Santo: & viaper cui di noi venne Dio, da altri è chiamata. Questa è la mitica Elterre, che mentre il Re Aisuro, nostra oggettua beatitudine inuaso, se ne stava nel foggio suo, e nella sua maestà rigoroso, & quasi adirato contra di noi peccatori: con la sua sacra purità & humiltà, e con l'odore dell'altre sue tante virtù lo placò e refe tutte manifestò, & benigno verso di noi, e per tal modo ottenne la salute, e pace al suo popolo. *Dum esset Rex in altitudine suo, Nardus med adit odorem suum.* Scelse Salomone nel eccello trono suo, quando all'arrivo della madre sua Berfabet si leuò in piedi, le andò in contra l'adorò, le fece riverenze, e poscia risedendo le fece porre vn foggio accanto à se, com'è legge nel terzo Reg. cap. 1. Imitiamo hora noia purità, l'humiltà, e la carità di MARIA, la quale molto fatto in questo mondo per noi. Imperochè tutte le fatiche, di faggi dolori,

**SERMONE SECONDO.**

Salutate MARIAM, quae multum laboravit in vobis. Reg. cap. 16.

Orinando San Paolo a Romani commette loro che fra l'altre persone, salutino da sua parte vna gentildonna chiamata MARIA: la quale molto s'era adoperata per la salute, & conuersione loro, appresso di lui. Et questo è il sentimento letterale della prefente sentenza. Ma venendo al sentimento spirituale, noi siamo per quella efortati à salutare la Gloriosa Vergine MARIA, la quale molto fatto in questo mondo per noi. Imperochè tutte le fatiche, di faggi dolori,

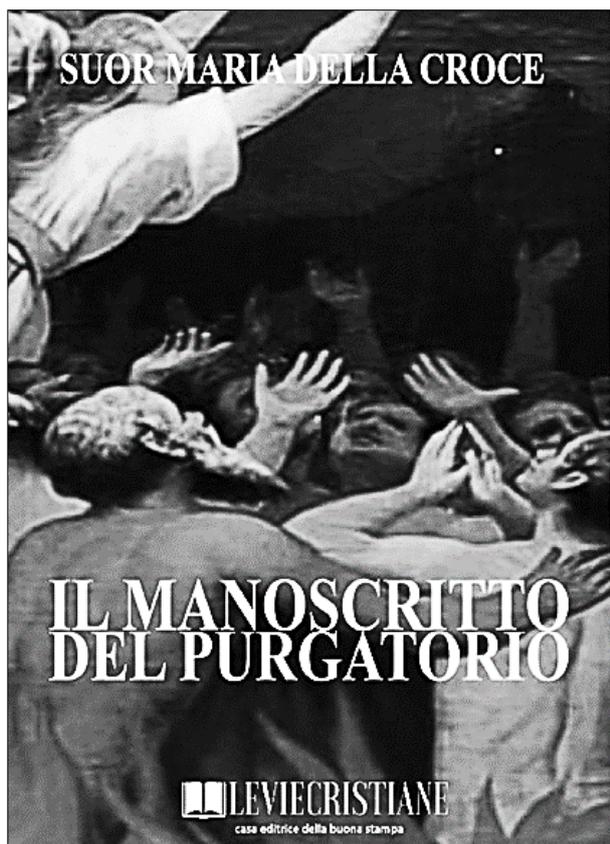
**SERMONI DELLA MADONNA.**  
dolori, e pene, che hebbe la Madonna per cagione del suo figliuolo Christo, fassano per la nostra conuersione, e salute: & hora altri in cielo molto s'adopera pregando per noi. Salutare adunque MARIA, diletta frate, ma come? Attentamente, onde si dice notare, come fu vn'altra vn'altra certa Monaca, la quale dicea da prima il Rosario della Madonna con molta attenzione: ma poscia occupata in certo ufficio del monastero, incominciò à dirlo molto distratamente: per lo che apparendole la gloriosa Vergine latrepresse, & ammaestrito che se diceva vn'altra vn'altra, cioè cinquanta Ave Marie, e cinque Pater nostri, ma con più diuotione. E quindi forte venne la permissione di potere diuidere il Rosario in tre corone. Deeli nel secondo luogo salutare la Vergine, prudentemente, dandole quelle laude, & quei le conuersione, & salute: & hora altri Madonnicia. Perioche, come dice il diuoto Padre San Bernardino, *Virgo regia saluo non eget bono.* Si dice nel terzo luogo salutare frequentemente: onde alcuni la salutano con la corona de gli Angeli di noue Ave Marie con le sue orone benedizioni. Alcuni con la corona antica di sessantatre Ave Marie. Et alcuni con le centocinquanta Ave Marie del Rosario. Santa Caterina da Siena, per ogni grado della scala la salutano. San Tommaso d'Aquino in vn'orante s'ingioiò vn' carità, in vn'altra carità: *in vn'altra carità, e vn' beato dell'ordine nostro ho letto, come mille volte il giorno diuotamente la salutano.* Si dice nell'ultimo luogo salutarla degnamente, lo che faremo quando faremo tali, per imitazione, quale fu quegli che prima di tutti le recò di cielo la salutatione: cioè quando furono Angeli, cioè puri, ciascuno nel grado suo, caritativi, & humilissimi: perochè *Reuerentem curia, humilium curia est.* La purità si conosce, nella mondesza della carne, e nella pacifica conuersione, e fanta vbbidienza: l'humiltà e nella conuersione della vita la carità. *Salutate ergo Mariam, id est dominam, dulce, benigna, e liberale.*

**SERMONE TERZO.**

Quis filie congregauerunt diuitias: tu supergressa es vniuersas. Proverbiorum xxxi.

Di v' s'posizioni mi occorrono delle predette parole: la prima rimira la chiesa Catholica Romana, & le chiese, e più tolto congregazioni fataniche de gli Heretici. Dice adunque Salomone, e lo Spirito Santo per bocca di lui. Molte figliuole, cioè sette di Heretici: molto per la diuersità de gli errori: conuolcia che tra loro siano tanto diuisi, e di tante varie oppressioni, che quello che vn'uoole, l'altro

Ecco alcune delle piccole Coronelle, testimoniata da Serafino Razzi, illustre scrittore lucchese



alle anime che in proporzione alla loro unione con Gesù, vale a dire al loro spirito d'orazione e alla vigilanza che usano nel conservare calmo il loro interiore, nel tener sempre gli occhi dell'anima fissi su Gesù, pronti a fare ed a sacrificar tutto per la salvezza delle persone, loro affidate.

*Le promesse fatte a coloro che recitano la corona di San Michele sono vere?*

R... Le promesse son reali; solamente non bisogna credere che le persone, che la recitano meccanicamente e senza curarsi della loro perfezione, vengano immantinate liberate dal Purgatorio. Sarebbe falso. San Michele fa anche più di quanto prometta, ma non porta via sì presto dal luogo d'espiazione coloro che devon scontare la pena d'un lungo Purgatorio. Certo è che in ricordo della loro devozione al santo Arcangelo le loro pene sono abbreviate; ma quanto ad esser rimessi in piena libertà, questo poi no! Io che la recitavo, posso servirvi d'esempio. La liberazione immediata ha luogo solo per le persone che hanno lavorato con coraggio alla loro perfezione e che han poco da espiare nel Purgatorio.

La Francia è molto colpevole; disgraziatamente essa non è sola. In questo momento non v'è un solo regno cristiano che non cerchi apertamente o di nascosto di

**ASPETTI MISTICI – LA CORONA ANGELICA NEL C.D. MANOSCRITTO DEL PURGATORIO di Suor Maria della Croce. Le promesse fatte ad Antonia non risultano così attendibili.**

PIO ANTICO

## VITA DI GIUSEPPINA BERETTONI

### APPENDICE

Versione elettronica 2010  
(Per tutte le connessioni - Revisione Febbraio 2012)

convenienti per raggiungere il fine inteso nella fondazione della Primaria, con la quale mantengono, dopo l'aggregazione, una unione morale, e qualche volta anche la direttiva.

Dopo la canonizzazione di S. Maria Goretti, detta la Santa Agnese del secolo presente, il Papa Pio XII la aggiunse con Breve del 25 novembre 1959, come compatrona delle Pie Unioni, con gli stessi privilegi concessi per il culto di S. Agnese.

21. Nell'introduzione al libro dei Proverbi e precisamente a pag. 9 del vol. VI, I Sapienziali, commentati dal P. Giuseppe Diretti O.P. finito di stampare il 23 dicembre 1938, a proposito delle parti non salomoniche ed in particolare della 1ª Sezione, cap. 1-9, si legge:

«La 1ª Sezione sembra non venire attribuita a Salomone dallo stesso sacro testo, poiché se il titolo 1,1 si riferisce a quanto segue immediatamente, non si capisce perché all'inizio della 2ª Sezione (10,1) si ponga espressamente il titolo di *Massime di Salomone*. Va pure notata la diversità di stile tra le Sezioni 1ª, 2ª e 5ª. Inoltre i primi nove capitoli dei Proverbi suppongono un ambiente morale e sociale quale si trovava in Palestina all'inizio del secolo V.

A buon diritto quindi - conclude l'esimio commentatore - la 1ª Sezione si può chiamare anonima.»

Senonché il compianto P. Girotti nulla sapeva di quanto in proposito detto dall'Angelo a Giuseppina; perciò oggi si può con fondata ragione affermare che quel piccolo libro dei Proverbi, equivalente alla I. Sezione, fu scritto da David nell'ultimo tempo della sua vita.

22. La Corona Angelica è un devoto esercizio di preghiera che lo stesso Principe degli Angeli rivelò apparendo alla gran Serva di Dio, *Antonia d'Astonaco* in Portogallo. Si tratta di nove salutazioni corrispondenti ai nove Cori degli Angeli, consistenti, ognuna, di un *Poter* e di tre *Ave* in onore delle tre Angeliche Gerarchie; si concludono con quattro *Poter*: il primo ad onore di S. Michele; il secondo di S. Gabriele; il terzo di S. Raffaele; e il quarto dell'Angelo nostro Custode.

La Corona materiale per la recita di quella Angelica è composta di 9 poste: ogni posta di tre globetti - *Ave Marie* - preceduti da un corallo più grosso, indicante il *Pater Noster*; 4 granuli che seguono immediatamente la Medaglia, coll'effigie di S. Michele e i nove Cori degli Angeli, ricordano i 4 *Pater* che si debbono recitare ad onore dell'Arcangelo, ecc., altri 4 granuli ricordano i 4 *Pater* da recitare in onore dei Santi Sette Spiriti assistenti al Trono di Dio; concludono 4 granuli per la recita di quattro Gloria in onore degli altri quattro Santi Spiriti che assistono al Trono di Dio.

Tale Corona Angelica dovrà essere recitata col metodo seguente: Premesso un atto di sincera contrizione, in ginocchio avanti l'immagine del S. Arcangelo, s'inizi:

Deus, in adiutorium meum intende;

Domine, ad adiuvandum me festina.

Gloria Patri, ecc.

Salutazione I Ad intercessione di S. Michele e del celeste Coro dei Serafini ci renda il Signore degni di una fiamma di perfetta carità. Così sia.

Un *Pater* e tre *Ave* al 1º Coro Angelico.

Salutazione II Ad intercessione di S. Michele e del Coro celeste dei cherubini voglia il Signore darci grazia di abbandonare la via del peccato, e correre in quella della cristiana perfezione. Così sia.

Un *Pater* e tre *Ave* al 2º Coro Angelico.

Salutazione III Ad intercessione di S. Michele e del sacro Coro dei Troni infonda il Signore nei nostri cuori uno spirito di vera e sincera umiltà. Così sia.

Un *Pater* e tre *Ave* al III. Coro Angelico.

Salutazione IV Ad intercessione di S. Michele e del Coro celeste delle Dominazioni ci dia grazia il Signore di dominare i nostri sensi e correggere le depravate passioni. Così sia.

Un *Pater* e tre *Ave* al IV. Coro Angelico.

Salutazione V Ad intercessione di S. Michele e del Coro celeste delle Potestà il Signore si degni proteggere le anime nostre dalle insidie e tentazioni del demonio. Così sia.

Un *Pater* e tre *Ave* al V. Coro Angelico.

Salutazione VI Ad intercessione di S. Michele e del Coro delle ammirabili Virtù celesti non permetta il Signore che cadiamo nelle tentazioni, ma ci liberi dal male. Così sia.

Un *Pater* e tre *Ave* al VI. Coro Angelico.

**Non è chiara quale forma di Corona Angelica abbia promosso la Serva di Dio , Giuseppina Berrettoni. Anche qui è stata fatta molta confusione sul punto. Certamente non quella indulgenziata da Pio IX**